

ȘTIINȚĂ PENTRU VIAȚĂ

SCIENCE FOR LIFE

**Prof. Velica Manuela
Colegiul National "A.I.Cuza",
Corabia**

1. Măsura sarcinii îndeplinite a unui profesor este dată de măsura în care elevul conștientizează că științele naturii facilitează înțelegerea fenomenelor ei. Iar înțelegerea aduce calitate vieții.

*The measure of a fulfilled task of a teacher is given by the measure of how much the student is made aware of the fact that natural sciences facilitate understanding of natural phenomena.
And understanding brings quality to life*

2. Studiul monodisciplinar (fizică, biologie, chimie) face dificilă formarea unei imagini globale, integratoare asupra fenomenelor naturale.

The monodisciplinary study (physics, biology, or chemistry) makes it hard to provide a holistic view on natural phenomena.

3. Inițierea elevului în științe are succes atunci când profesorul valorifică interdisciplinaritatea și transdisciplinaritatea până la a convinge că arta împiedică știința să devină inumană iar știința împiedică arta să devină ridicolă.

Initiating the student in sciences is successful when the teacher turns to good account interdisciplinary and cross disciplinary approaches up to convincing him of the idea that art impedes science from becoming inhumane and science impedes art from becoming ridiculous.

4. Motivația este singura care poate transforma o oră de științe plicticoasă în una care să deschidă ferestrele minții și sufletului.

Motivation is the only one that can transform a boring science class into one that opens up the windows of the mind and soul

5. Dincolo de argumente verbale, interesul elevului poate fi stârnit prin strategii didactice active care să-l plaseze în centrul actului educațional.

Beyond verbal arguments, the student's interest can be aroused by active methods that can place him in the centre of teaching and learning.

6. Experimentul a stat la baza cunoașterii. Primele descoperiri chimice au fost întâmplătoare - exemplu, focul. Practica dezvoltă mai mult imaginația decât teoria. Imaginația facilitează progresul în cunoaștere.

Experiment was at the basis of knowledge. The first chemical discoveries happened by chance- for example fire. Practice develops imagination more than theory. Imagination facilitates progress in knowledge.

7.În majoritatea școlilor din mediul rural dar și în multe de la oraș lipsesc materialele didactice necesare desfășurării experimentelor la orele de științe.

In most schools in the rural areas and also many in the city there are didactic materials that miss and would be necessary for the experiments during the science classes.

8. Lipsa sau minimalizarea activității experimentale obstrucționează demersul didactic la științe. Profesorul trebuie să găsească alte metode pentru a conduce elevul pe calea cunoașterii.

The nonexistence or the minimization of experimental activities obstructs teaching sciences. The teacher must find other ways to lead the student on the path of knowledge.

9. Inițiativa personală, interesul și curiozitatea pot fi stimulate prin implicarea în realizarea unor proiecte și portofolii. Astfel elevii participă activ la propria inițiere în științe sub îndrumarea permanentă a profesorului.

Personal initiative, interest and curiosity can be stimulated by involving students in making projects and portfolios. In this way, the student actively participates in his own initiation in sciences under the permanent guidance of the teacher.

Bibliografie

- C.D. NENIȚESCU „Chimie Generală”, Editura Didactică și Pedagogică București, București, 1980
- Herbert W. Roesky „Experimente chimice spectaculoase” Editura Mistral Info Media, București, 2008
- 3. Constantin Cucuș „Pedagogie” Editura Polirom, Iași, 1996